



# Инструкция по эксплуатации

## Интеллектуальное дистанционное тренировочное устройство для собак Aetertek AT-219

Все права защищены

### Указатель

- Состав системы AT-219
- Краткое руководство
- Советы по обучению
- Безопасность
- Типичные проблемы и их решение
- Руководство по безопасности
- Гарантия, соблюдение правил и условий
- Дополнительная информация по условиям использования и ограничение ответственности

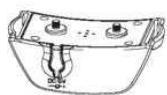
## Состав системы Aetertek AT-219



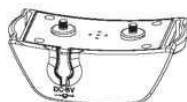
Пульт



Антенна



Малый ресивер (опционально)



Большой ресивер



Длинные контактные штыри (ЭЛЕКТРОДЫ)

Короткие контактные штыри (ЭЛЕКТРОДЫ)



Тестовый комплект

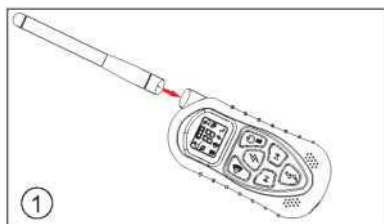


Ошейник

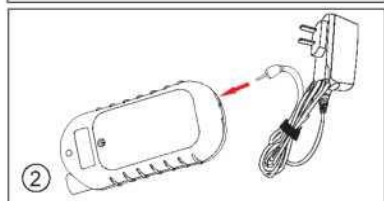


Зарядное устройство

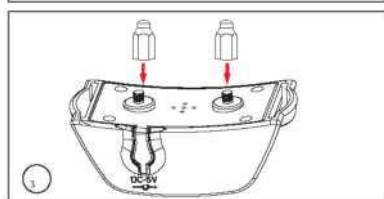
## Краткое руководство



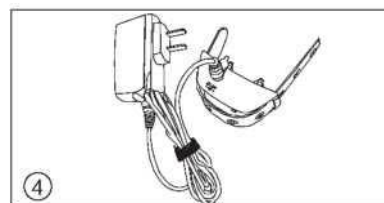
**Этап 1:** Установите антенну на передатчик.  
Убедитесь, что антенна надежно прикреплена.



**Этап 2:** Заряжайте аккумулятор передатчика, пока значок батареи на дисплее не будет заполнен.



**Этап 3:** Вкрутите металлические контактные штыри на ресивер так, чтобы они были надежно закреплены.



**Этап 4:** Зарядите аккумулятор ресивера. Красный светодиодный индикатор ресивера горит во время зарядки. Когда зарядка будет завершена, красный светодиод погаснет, а синий светодиод загорится. Полная зарядка аккумуляторной батареи занимает около 3 часов.

**Совет:** Рекомендуем производить первые 3 подзарядки аккумуляторов передатчика и ресивера до 4 часов.

А: Нажмите и удерживайте кнопку On/Off (вкл/выкл, пока красный светодиодный индикатор не будет гореть постоянно.  
Примечание: когда ресивер снят с зарядки, красный светодиод уже будет гореть и ресивер ждет синхронизации, поэтому нет необходимости нажимать на кнопку.

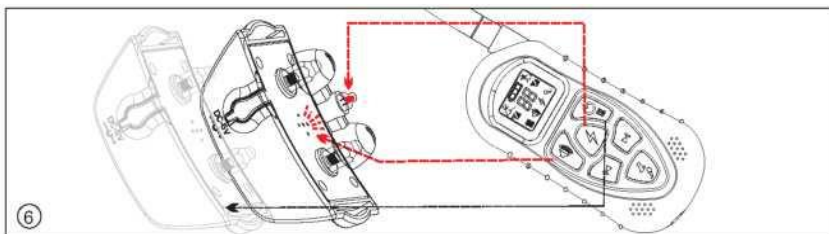
A line drawing of the transmitter and receiver. A red arrow points to the On/Off button on the transmitter. A circled number '5' is in the bottom left corner.

В: Нажмите кнопку Shock (электрошок), Beep (звуковой сигнал) или Vibrate (вибрация) - ресивер попытается установить связь с передатчиком.

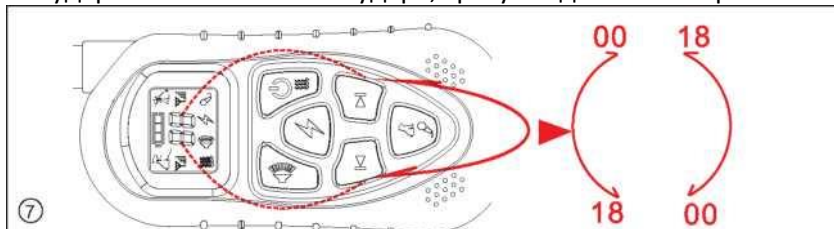
### Этап 5: Синхронизация передатчика и ресивера

**А:** Отключите зарядное устройство, красный светодиод будет гореть постоянно, и ресивер ждет синхронизации. Примечание: если ресивер был выключен и в аккумуляторе остался заряд, то нажмите и удерживайте кнопку On/Off, пока красный светодиод не станет гореть постоянно, тогда ресивер начнет синхронизацию.

**В:** Нажмите кнопку Эл. удар, Звуковой сигнал или Вибрация на передатчике. Как только ресивер установит соединение с передатчиком, красный светодиод погаснет, а синий светодиод станет мигать каждые 10 секунд.

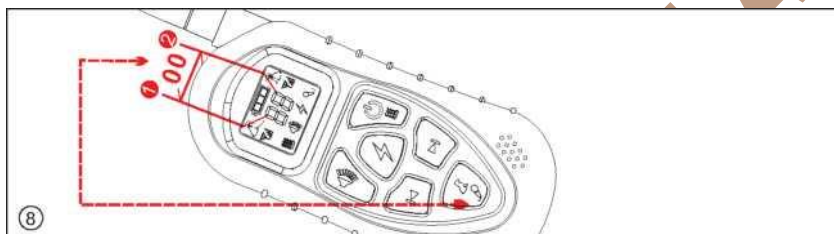


**Этап 6: Проверка функциональных кнопок** (Звуковой сигнал, Вибрация, Эл. удар). Нажмите кнопку Звук или Вибрация, ресивер будет производить звук или вибрацию. Для проверки Эл. удара, установите тестовый комплект для Эл. удара на металлические контактные штыри, нажмите кнопку Эл. удара или сильного Эл. удара, сразу же должна загореться тест-лампа.



**Этап 7: Установка интенсивности Эл. удара** При нажатии кнопки со стрелкой вправо уровень интенсивности Эл. удара будет увеличиваться от 00 до 18. При нажатии кнопки со стрелкой влево уровень интенсивности Эл. удара будет уменьшаться от 18 до 00.

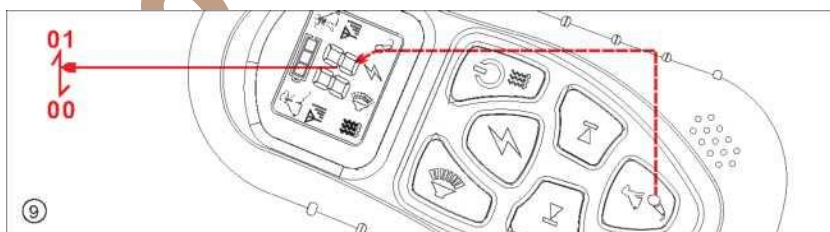
**Примечание:** Чем дольше (меньше по времени) будет удерживаться кнопка звукового сигнала, вибрации или Эл. удара, тем продолжительнее (короче по времени) будет звуковое, вибрационное или Эл. ударное воздействие.



#### **Этап 8: Режимы обучения Dog 1, Dog 2 или Dog 00**

Быстро нажмите три кнопки Dog Switch (переключение между собаками) для выбора системы обучения собаки Dog1, Dog2, Dog 1+ dog 2). Нажимайте кнопку для изменения системы обучения собаки в порядке: Dog1-Dog2-Dog 00.

Dog 1 обозначает первую собаку, Dog2 – вторую собаку. Если выбрано положение Dog 00, сигналы воздействия будут принимать обе собаки одновременно. Если вам нужно обучить 2 собаки по отдельности, не выбирайте Dog 00 до установления связи ресиверов с передатчиком.



#### **Этап 9: Включение/выключение режима анти-лай**

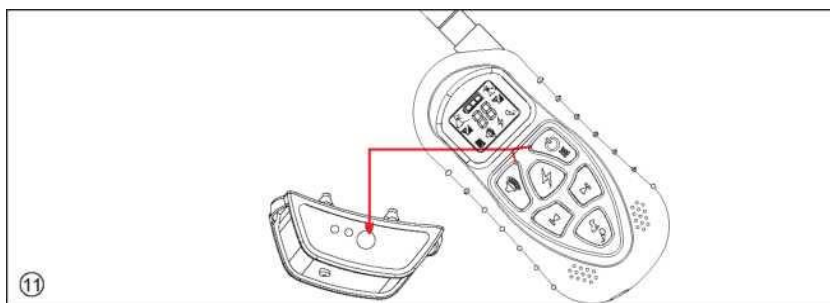
При нажатии и удерживании этой кнопки в течение 3 секунд режим анти-лай будет выключен, при этом на дисплее будет отображаться индикация 00; при повторном нажатии и удерживании этой кнопки в течение 3 секунд режим анти-лай будет включен, при этом на дисплее будет отображаться индикация 01.

По умолчанию режим анти-лай в устройстве включен.



#### Этап 10: Пробуждение передатчика из спящего режима

Через 30 минут бездействия передатчик перейдет в режим сна, при быстром нажатии кнопки включения/выключения (On/Off) передатчик выйдет из режима сна: вывести передатчик из режима сна можно только с помощью кнопки включения/выключения.



#### Этап 11: Выключение ресивера

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (On/Off), и, в этот же момент, быстро нажмите кнопку Веер (звуковой сигнал), при этом ресивер будет выключен, ресивер выдаст звуковой сигнал, указывающий на то, что ресивер выключен. Передатчик не может включить ресивер, если необходимо снова включить ресивер, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения на ресивере в течение 3 секунд, пока не загорится красный светодиод.

### Советы по обучению:

Это устройство предназначено для обеспечения поведенческого обучения и не предназначено для использования без необходимого воздействия. Всегда хвалите свою собаку за хорошее поведение. Устные команды в сочетании с положительным подкреплением будут способствовать успеху обучения и позволят быстро добиться желаемых результатов.

Рекомендуемый возраст для обучения составляет не менее 6 месяцев, при условии, что собака имеет достаточную продолжительность концентрации внимания и способна выполнять основные команды. Работайте с вашим питомцем по одной форме поведения за один раз, чтобы избежать путаницы и разочарования. Используйте Эл. удар как можно реже и при необходимости, не переусердствуйте с исправительным воздействием на вашу собаку.

Сначала используйте голосовые команды и только по мере необходимости дополняйте их исправительным воздействием. Будьте последовательны в ваших словесных командах, используя одни и те же слова каждый раз.

Используйте звуковые (вибрационные) сигналы как предупреждение, нажимая на кнопку звукового (вибрационного) сигнала. Собака привыкнет к звуковому сигналу, предшествующему корректирующему воздействию, и скоро научится распознавать сигнал как предупреждение вместе с вашими словесными командами.

Для исправления агрессивного поведения собаки обратитесь к профессиональному тренеру.

Используйте исправительное воздействие вместе со словесными командами, чтобы удержать собаку от нежелательного поведения, применяя Эл. удар во время фактического проявления негативного поведения. Использование этого устройства в качестве наказания после факта нежелательного поведения (свыше 5 секунд) не рекомендуется, это может запутать и расстроить собаку.

Не полагайтесь в обучении вашей собаки исключительно на это устройство. Если собака рычит, злится, кусается или иначе проявляет агрессию при использовании ошейника, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь к профессиональному тренеру.

Некоторые собаки не реагируют ни на одно из тренировочных устройств. Aetertek не может гарантировать эффективность применения того или иного тренировочного устройства по отношению к вашей собаке.

Этот продукт не рекомендуется к применению для агрессивных или пожилых животных со слабым здоровьем, они могут оказаться не в состоянии выдержать воздействие.

- **Внимание:** Ношение любого эл. ошейника в течение длительного времени может вызвать состояние, похожее на пролежни, известное, как некроз вследствие сдавливания электродами поверхности кожи. Чтобы уменьшить вероятность его возникновения, следует выполнять следующие требования:
  - Никогда не оставляйте ошейник на собаке дольше 12-ти часов в день.
  - Осматривайте шею собаки в течение дня на предмет любых признаков сыпи или воспаления.
  - Контролируйте собаку в течение первых 2х дней обучения.
  - Проверьте прилегание ошейника, чтобы предотвратить чрезмерное давление, между ремешком ошейника и кожей собаки должен свободно проходить палец.

## Безопасность:

Чтобы достичь максимальной эффективности дистанционного обучения с использованием системы AT-219 и безопасности вашей собаки, регулярно проверяйте прилегание ошейника и отрегулируйте положение электродов на шее животного, проверяя шею на наличие признаков раздражения или дискомфорта.

При появлении любых признаков раздражения на коже, немедленно прекратите использование устройства и используйте мазь с антибиотиком для излечения участка кожи. Если такое состояние сохраняется свыше 48 часов, обратитесь за консультацией к ветеринару. Такие побочные эффекты крайне редки и, как правило, вызваны более серьезным заболеванием.

Ошейник не предназначен для ношения на собаке в течение длительного периода времени без присмотра, это может привести к проблемам со здоровьем. Примерная рекомендуемая предельная продолжительность ношения без присмотра составляет 12 часов.

Промывайте по необходимости шею собаки и электрические воздействующие контакты, чтобы держать область прилегания контактов и сами контакты в чистоте. Для лучшей производительности устройства убедитесь, что ремешок чист. Ремешок может быть снят для очистки, но после его надо закрепить обратно в том же положении.

## Типичные проблемы и их решение:

### Ресивер работает неправильно

#### Нет вибрации или эл. удара

- Убедитесь, что аккумулятор ресивера полностью заряжен. Низкий уровень заряда аккумулятора ресивера может привести к его неустойчивой работе.
- Следуя инструкциям, синхронизируйте ресивер с передатчиком.
- Убедитесь в исправности аккумуляторной батареи передатчика. Низкий заряд батареи не позволит излучать передатчику сигнал достаточной мощности.
- Убедитесь, что уровень воздействия не был установлен на НОЛЬ.
- Убедитесь, что ресивер НЕ отключен передатчиком. Если ресивер выключен, передатчик не сможет отправить сигнал и, соответственно, не будет мигать световой значок сигнала.
- Убедитесь, что правильно выбрана собака для обучения. Например, если в настоящее время выбрана первая собака, вторая собака не должна реагировать на команды, посылаемые с передатчика. В конкретный момент времени вы можете управлять только одной собакой.

- Перепрограммируйте ресивер, уровень интенсивности и попробуйте снова.

#### **Аккумулятор ресивера не подзаряжается:**

- Убедитесь, что зарядное устройство надежно вставлено в розетку, а зарядный штекер плотно подключен к зарядному гнезду. Во время подзарядки красный светодиод на ресивере должен постоянно гореть.

#### **Моя собака не реагирует, когда я включаю исправительное воздействие:**

- Проверьте ресивер в соответствии с вышеуказанными инструкциями, чтобы убедиться, что каждый из типов воздействия функционирует.
- Убедитесь, что контактные штыри расположены правильно, оба контакта контактируют с кожей собаки и ошейник прилегает надлежащим образом.
- Увеличьте уровень интенсивности воздействия.

## **Руководство по безопасности**

- Запрещается вскрывать корпус в случае поломки устройства или нарушении его водонепроницаемости. В противном случае будут нарушены правила гарантии.
- Для того чтобы гарантировать использование устройства под водой, резиновая водонепроницаемая крышка зарядного гнезда должна быть плотно вставлена.
- Для подзарядки аккумулятора ресивера используйте только прилагаемый адаптер, в противном случае ресивер, вероятно, будет поврежден.
- Пользователям НЕ рекомендуется касаться металлических штырей на ресивере. Для проверки эл. ударного воздействия используйте прилагаемый тестовый комплект.
- Если в зарядное отверстие попала вода, обязательно просушите его перед подзарядкой аккумулятора ресивера.

## **Гарантия, соблюдение правил и условий:**

Aetertek Inc. гарантирует первоначальному розничному покупателю, что дистанционная тренировочная система Aetertek AT-219 не будет иметь дефектов материалов и дефектов изготовления в течение одного года с даты первоначальной покупки в розничной сети при условии, что ущерб не вызван неправильным использованием или ненадлежащим уходом. Гарантия не распространяется на утраченные детали, треснувший экран, физические повреждения или ущерб, причиненный воздействием воды. Гарантия может включать ремонт или замену после истечения срока гарантии, такая замена и ремонт доступны за дополнительную плату.

### **1. Условия использования**

Следует понимать, что вы принимаете предлагаемый продукт без изменения сроков и условий.

### **2. Соответствие назначения и использования**

Этот обучающий ошейник был разработан для обучения собак. Темперамент вашего питомца может не подходить для этой системы. Этот ошейник не рекомендуется использовать для агрессивных или беспризорных собак.

### **3. Незаконное и запрещенное использование**

Этот продукт предназначен для учебных целей. Он не предназначен для наказания, ранения, провоцирования или нанесения вреда. Использование этого продукта в целях, для которых он не предназначен, строго запрещено и может привести к правонарушению.

### **4. Ограничение ответственности**

Ни в каком случае Aetertek Inc. не несет ответственности за любые убытки, возникшие вследствие или в связи с использованием или неправильным использованием этого продукта. Покупатель берет на себя все риски и ответственность, связанные с использованием этого продукта.

### **5. Изменение сроков и условий**

Aetertek Inc. оставляет за собой право изменять сроки и условия, на которых предлагается этот продукт. Данное оборудование полностью соответствует ограничениям для цифровых устройств

класса В, согласно Части 15 правил FCC нормативных актов ICES-003 в США и Канаде. Для Европы этот продукт соответствует стандартам для Директивы R&TTE-Directive 1195/05/ЕЕС.

В некоторых странах применение этого устройства может быть ограничено в соответствии правилами использования частот или передачи; пользователь несет ответственность за соблюдение данных правил. Несанкционированные изменения или модификации оборудования не одобряются Aetertek Inc. и дополнительно нарушают правила FCC. В случае выполнения таких модификаций гарантия немедленно становится недействительной.

## **Дополнительная информация по условиям использования и об ограничении ответственности**

### **1. Условия использования**

Этот продукт предлагается пользователю при условии его получения без изменения сроков, условий, замечаний, содержащихся в настоящем документе. Использование этого продукта подразумевает принятие всех таких сроков, условий и замечаний.

### **2. Правильное использование**

Этот продукт предназначен для использования с собаками, для которых желательно обучение. Для темперамента вашей собаки этот продукт может не подходить. Не рекомендуем использовать этот продукт, если ваша собака весит меньше 8 фунтов. Если вы не уверены, подходит ли данное устройство для вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром, сертифицированным тренером или свяжитесь с нашей службой поддержки.

### **3. Незаконное или запрещенное использование**

Этот продукт предназначен для использования только с собаками. Это обучающее устройство не предназначено для нанесения вреда, ранения или провоцирования животных. Использование этого продукта в целях, для которых оно не предназначено, может привести к нарушению федерального, государственного или местного законодательства.

### **4. Ограничение ответственности**

Aetertek не несет никакой ответственности за любые прямые, косвенные, штрафные, случайные, специальные или косвенные убытки или любой ущерб, возникающий из или связанный с использованием или неправильным использованием этого продукта. Покупатель принимает на себя все риски и ответственность, возникающую в связи с использованием этого продукта.

### **5. Изменение сроков и условий**

Aetertek оставляет за собой право изменять условия, сроки и замечания в соответствии с которыми предлагается этот продукт. Для получения деталей и гарантии обратитесь к уполномоченному дилеру ООО «Антигав» [antigav.ru/](http://antigav.ru/) E-MAIL: [ANTIGAV@INBOX.RU](mailto:ANTIGAV@INBOX.RU)